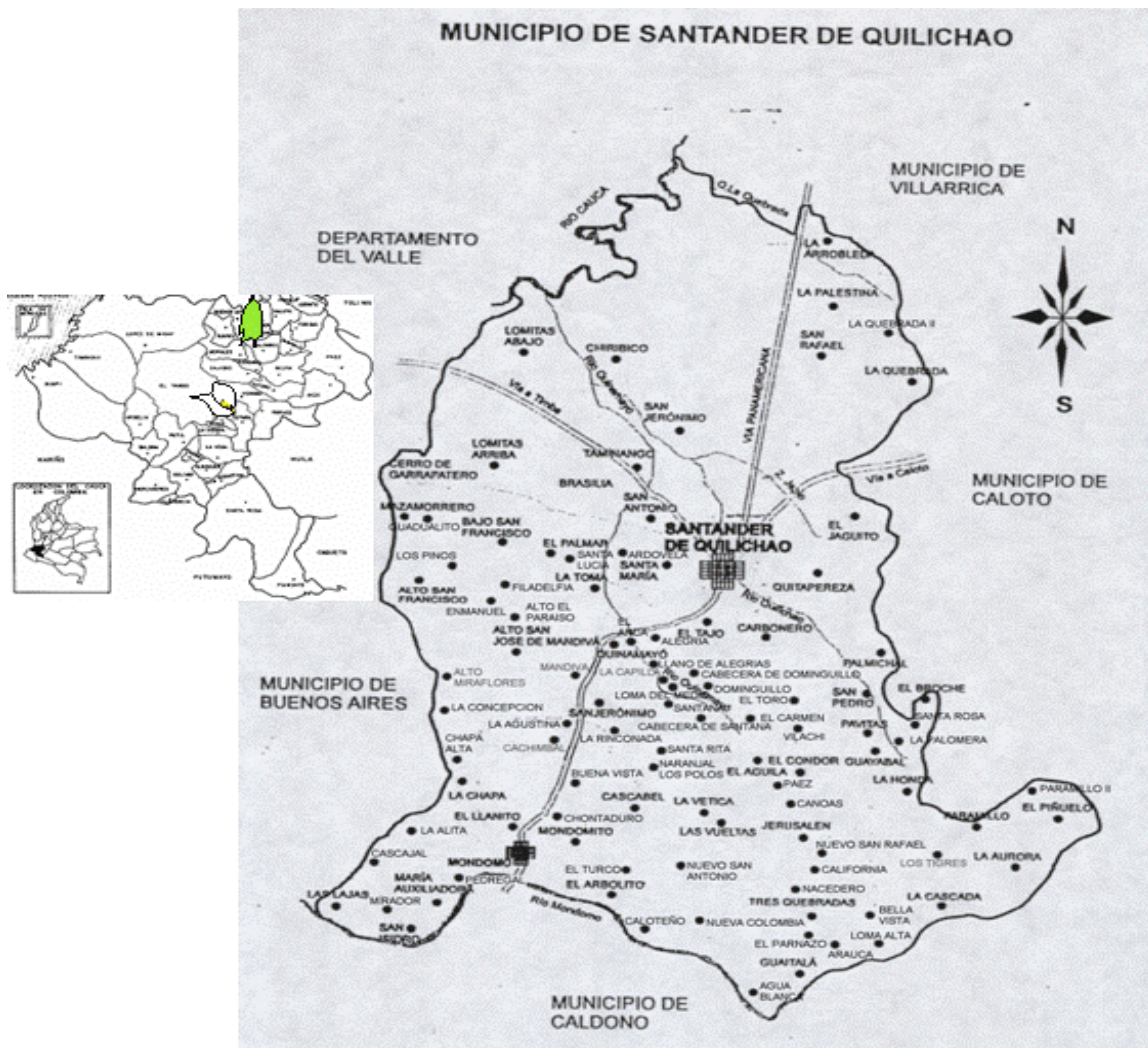


## KORTE VOORSTELLING VAN ACIN( Asociación de Cabildos Indígena Norte del Cauca)= Associatie van de Inheemse Raden van het Noorden van de Cauca

**Ligging:** De Associatie van Inheemse Raden van het Noorden van de Cauca “ACIN”, in hun inheemse taal “CXAB WALA KIWE” (Territorium van het Grote Volk) genoemd, situeert zich in de gemeente Santander de Quilichao, in het Noorden van het departement Cauca.



### Oprichting van de ACIN

De ACIN ontstaat in 1994 en vertegenwoordigt de meest gereputeerde inheemse beweging van het land omdat ze hun 'LEVENSPAN' verdedigen niet als een geschreven document maar als een collectieve droom en als een dagelijkse weg om die werkelijkheid te maken. Daartoe doen ze een beroep op hun levensprincipes SPIRITUALITEIT, WEDERKERIGHEID, INTEGRALITEIT en het RESPECTVOL GEBRUIK VAN DE AARDE. Bovendien hanteren ze de principes die ten grondslag liggen aan hun organisatie en die de gemeenschappen steeds vergezelden in heel hun strijd:

EENHEID- TERRITORIUM - CULTUUR - AUTONOMIE. Tegelijk probeert dit LEVENSPAN de constructie van ons voorouderlijk proces te bekrachtigen in volle vrijheid en in autonomie via de effectieve deelneming van de gemeenschap.

**LEDEN EN NEDERZETTINGEN:** De ACIN groepeerde 14 resguardos<sup>1</sup> (beschutte zones) en 16 cabildos<sup>2</sup> indígenas (inheemse raden); Toribío, Tacueyó, San Francisco, Corinto, Miranda, Huellas Caloto, Toéz, Jambaló, Munchique los Tigres, Canoas, Delicias, Concepción, Guadualito, Cerro Tijeras, Pueblo Nuevo Ceral, Alto Naya en de stads-Cabildo van Santander de Quilichao in 7 gemeenten: Toribío, Caloto, Miranda, Corinto, Jambaló, Santander de Quilichao en Suárez.

De cabildos(raden) vormen de 7 gemeenschapsprojecten van de zone en ze zijn op volgende wijze georganiseerd:

- Nasa Project, van de Cabildos (Raden) van Toribío, Tacueyó en San Francisco (1980)
- Globaal Project van de Cabildo (Raad) van Jambaló (1987)
- Project Eenheid Páez van de Cabildo (Raad) van Miranda (1990)
- Integraal Project van de Cabildos (Raden) van Huellas Caloto en Tóez (1990)
- Project Cxa'cxa Wala (grote kracht) van de Cabildo (Raad) van Corinto (1991)
- Project YU' LUCX (kinderen van het water) van de Cabildos (Raden) van Munchique los Tigres, Canoas en de StadsCabildo (Stadsraad) (1991)
- Project Sa't Finxi Kiwe (territorium beschreven door het 'opperhoofd') in de Cabildos (Raden) van Guadualito, Las Delicias, La Concepción, Pueblo Nuevo Ceral, Cerro Tijeras en Alto Naya (2002)

De gemeenschapsprojecten sturen hun vertegenwoordiger die verkozen is in vergadering vanuit hun lokaliteiten om de Consejería (deelregering) van de ACIN te vormen. Het zijn 7 leiders die de opdracht hebben om heel het organisatieproces politiek te oriënteren en te begeleiden. Ze doen dat door te coördineren met de gobernadores van de cabildos (raden), met de coördinatoren van de gemeenschapsprojecten, met de coördinatoren van de weefsels van levenen met de coördinadores –programma's en projecten in de noordelijke zone. Tegelijk verbindt de ACIN zich met andere associaties van cabildos (raden) om de Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC) = Regionale Inheemse Raad van de Cauca te vormen, die op haar beurt deel uitmaakt van de Organización Nacional Indígena de Colombia (ONIC)= Nationale Organisatie van Inheemsen van Colombia.

Participatie gebeurt o.a. in Mingas<sup>3</sup>, Congressen, Gemeenschapsraden en -Vergaderingen<sup>4</sup>, in comités of kernen, in programma's, in Weefsels, in Autoriteiten (Cabildos - Thë'walas), in de Resguardo en in de gemeente. Het is in deze ruimten dat beslissingen genomen worden, dat vertegenwoordigers worden aangeduid en taken toegewezen, waar rapporten worden voorgelegd, waar opvolging wordt gegeven aan de programma's en de projecten van de Weefsels, daar wordt geëvalueerd en controle uitgeoefend. Er wordt bestuurd door te gehoorzamen.

<sup>1</sup> Het autonome territorium bewoond door inheemsen waar ze hun eigen autoriteit uitoefenen.

<sup>2</sup> Dat is de Autoriteit binnen de Resguardo, dat betekent dat het personen zijn die door de gemeenschappen benoemd werden om de autoriteit in dit Territorium te vertegenwoordigen. Ze zijn als volgt verdeeld: Gobernador Principal = Belangrijkste Wettelijk Vertegenwoordiger, Gobernador suplente = plaatsvervangende, Alcalde Mayor o Capitán (Hoofdburgemeester of Kapitein), Secretaris, Schatbewaarder en Alguaciles (gerechtsdienaren?).

<sup>3</sup> Werk dat in de gehuchten gebeurt (in gemeenschap) en tot nut van de gemeenschap

<sup>4</sup>De Hoogste Autoriteit van de Gemeenschap, waar beslissingen in consensus worden genomen

Deze dynamiek van het Levensplan was mogelijk door een actueel geldende structuur gevormd door politiek-organisatorische componenten zoals daar zijn: Congressen, Mobilisaties, Gemeenschapsprojecten, Vergaderingen en Bestuursraden, maar er is ook de Technisch Operatieve component vertegenwoordigd in Levensweefsels die als volgt georganiseerd worden:

- **Het economisch milieuweefsel** dat vormen van productie ontwikkelt, van bewaring, van uitwisseling (ruilhandel) en van economie van het Nasavolk in evenwicht en harmonie met de moeder aarde.
- **Het Weefsel Volk en Cultuur** dat de identiteit en het welzijn promoot in harmonie met de moeder aarde en dat de Programma's van Gezondheid, Opvoeding, Vrouw en Familie en Jongeren omvat.
- **Het Weefsel Gerechtigheid en Harmonie** dat initiatieven van vorming, coördinatie en uitoefening van het recht vooropstelt, vertrekkend van de oorspronkelijke wet naar het eigen (= inheemse) recht in co-existentie met het grondwettelijk en juridisch kader van het land (het behelst de instanties van: het Zonaal Juridisch Team, Nasa Üus yutxpenxi, het Internationaal Opinie Tribunaal, de School van Vorming in Eigen Recht en de Politiek Organisatorische Commissie).
- **Weefsel Verdediging van het Leven** dat strategieën en mechanismen voor de verdediging van het leven en de mensenrechten implementeert. Daartoe behoort ook de Inheemse Wacht.
- **Het Weefsel van Communicatie en Externe relaties voor Waarheid en Leven** dat traditionele communicatiestrategieën insluit en articuleert en ook de massamedia om te informeren, te reflecteren, te beslissen en te handelen. Bovendien wil dit weefsel het diplomatiek initiatief van de ACIN promoten met de bedoeling het leven van mensen te verdedigen en het voortbestaan van het territorium en het proces.

Op dezelfde wijze geniet het proces van het Noorden van de Cauca een grote erkenning voor zijn vreedevolle weerstand (verzet) tegen het gewapend conflict en tegen de uitwendige strategieën van uitroeiing en verbanning, waarvan ze reeds eeuwen lang het slachtoffer blijven. Want het sociaal en gewapend conflict, dat ons land beleeft, en de ideologieën die dat ondersteunen, nl. het neoliberalisme en de gewapende revolutie, treffen dit Levensplan en proberen het te vernietigen door elke keer meer de droom te verwijderen, door de politieke en technische componenten te verbrokkelen, door een permanente noodtoestand te creëren en de dynamieken van organisatie en van leven van de gemeenschappen in het territorium te verstoren.

Actoren zoals de guerrilla en de Staat zijn het, die door hun acties en hun politiek de inheemse beweging van het Noorden van de Cauca negatief treffen. Enerzijds is er de interesse van de guerrilla om het territorium militair en politiek te controleren om vooruitgang te boeken in de doelstellingen van hun gewapende strijd, die ze als enig alternatief zien voor de situatie in het land en voor hun opmars. Want zo wordt het inheemse proces en het volksproces een belemmering.

Anderzijds maakt de Staat, in zijn drang om het territorium militair te controleren om het te annexeren bij het globaal plan van corporatieve belangen, gebruik van de guerrilla-aanval om een militaire aanval te ondernemen die publicitair verkocht wordt als een offensief tegen de FARC, maar met de bedoeling het inheemse gemeenschapsproces aan te vallen.

Dus om het hoofd te bieden aan deze situatie en om het Levensplan, dat in gevaar is, te versterken hebben we vanuit heel de organisatorische structuur volgende hoofddoelstellingen:

**Versterken van de Autonomie:** versterking gebeurt via de Gemeenschapsplanning, Gezondheidsplannen, Opvoedingsplannen en de uitoefening van het Eigen Recht en de ruimten om beslissingen te nemen, door strategische allianties aan te gaan met andere sociale sectoren.

**Zichtbaar maken** van het **Levensplan** als alternatief te midden van het conflict, via het Weefsel van Communicatie en Externe Relaties.

**Beschermen** van het Levensplan, van het territorium en zijn mensen door middel van zijn Programma Minga in Verzet en de Minga van de Volken.

Dit zijn de doelstellingen die het werk binnen en buiten het territorium leiden, omdat in wezen, het Levensplan van het Nasavolk een proces van communicatie is dat praktisch wordt (door het woord te laten stappen) en dat zich uit zichzelf opbouwt door voortdurende uitwisseling van betekenissen, gevoelens, gedachten en woorden, die de ondervinding en het bewustzijn van de realiteit oogsten.

De oorsprong van de communicatie bevindt zich in de voorouderlijke spirituele wortels en praktijken. De wezenlijke communicatie gebeurt met de hulp van de ouderen die toelaten een voortdurende band te hebben met het leven in al zijn vormen. Dit is de oorsprong en de leidraad van het proces.

De sterkte van het proces wordt ondersteund door de kosmologie en de voortdurend geactualiseerde praktijken, het zit in de bezoeken, in de vergaderingen, de congressen, de Mingas, de Bestuursraden en de verschillende bijeenkomsten. Zonder voortdurende raadplegingen en permanente communicatie met alle niveaus van de organisatie en van de beslissing zou het levend weefsel van kennis gebroken worden die het Levensplan in opbouw vormen.

Maar de wederzijdse communicatie naar buiten is de draad geworden die het proces in leven houdt. In de laatste jaren zijn het woord en de acties als gevolg van de gemeenschapsprocessen uit het territorium vertrokken om zich bekend te maken er erkend te worden in het land en de wereld. Deze stem, deze levenslijn heeft de mobilisatie van solidaire stemmen teweeg gebracht en van geëigende en passende ruggensteun in momenten van nood. Dank zij deze steun kregen de aanklachten over schendingen en agressie weerklank. Het vergezellen en de solidariteit hebben ze toegelaten levens te redden, zich te beschermen, zich te herstellen, de kracht en de hoop te behouden en te weten dat ze niet alleen zijn. De levensplannen zijn bekend en worden gerespecteerd dank zij het feit dat het woord op weg gaat vanuit zijn wortels in het voorouderlijk territorium naar buiten en zich breed verspreidt. Ondanks dit alles is er nog veel nood aan begrijpen, identificeren, in de juiste dimensies plaatsen en toepassen om de interne en externe communicatie van ACIN te versterken.

Ik stuur ook enkele links voor verdere informatie:

- Interview met Vilma Almendra, Toronto, Canadá. Enero 2006  
[http://www.pusinsuyu.com/html/vilma\\_almendra.html](http://www.pusinsuyu.com/html/vilma_almendra.html)
- 'Caminando la Palabra (= het op weg gaan van het woord): The Popular and Indigenous Struggles of Colombia and the Indigenous of Cauca"  
<http://www.en-camino.org/node/47>
- De stemmen van de winnaars van de Prijs voor het Beste Gemeenschapsmedium  
<http://www.etniasdecolombia.org/actualidadetnica/detalle.asp?cid=6008>